



ISSN 2240-7596

a **aipsa** **edizioni** **srl**

AMMENTU

**Bollettino Storico e Archivistico del
Mediterraneo e delle Americhe**



N. 23
gennaio - giugno 2023

<http://www.centrostudisea.it/ammentu/index.php/rivista/index>
www.aipsa.com

Direzione

Martino CONTU (direttore), Annamaria BALDUSSI, Patrizia MANDUCHI

Comitato di redazione

Giampaolo ATZEI (capo redattore), Lucia CAPUZZI, Raúl CHEDA, Maria Grazia CUGUSI, Lorenzo DI BIASE, Mariana FERNÁNDEZ CAMPO, Manuela GARAU, Camilo HERRERO GARCÍA, Francesca MAZZUZI, Nicola MELIS (capo redattore), Giuseppe MOCCI, Carlo PILLAI, Domenico RIPA, Elisabeth RIPOLL GIL, Maria Cristina SECCI (coordinatrice), Maria Angel SEGOVIA MARTÍ, Fabio Manuel SERRA (capo redattore), Maria Eugenia VENERI, Antoni VIVES REUS

Comitato scientifico

Nunziatella ALESSANDRINI, Universidade Nova de Lisboa/Universidade dos Açores (Portugal); Pasquale AMATO, Università di Messina - Università per stranieri "Dante Alighieri" di Reggio Calabria (Italia); Juan Andrés BRESCIANI, Universidad de la República (Uruguay); Carolina CABEZAS CÁCERES, Museo Virtual de la Mujer (Chile); Zaide CAPOTE CRUZ, Instituto de Literatura y Lingüística "José Antonio Portuondo Valdor" (Cuba); Margarita CARRIQUIRY, Universidad Católica del Uruguay (Uruguay); Josep María FIGUERES ARTIGUES (Universitat Autònoma de Barcelona); Luciano GALLINARI, Istituto di Storia dell'Europa Mediterranea del CNR (Italia); Maria Luisa GENTILESCHI, Università di Cagliari (Italia); Elda GONZÁLEZ MARTÍNEZ, Consejo Superior de Investigaciones Científicas (España); Antoine-Marie GRAZIANI, Università di Corsica Pasquale Paoli - Institut Universitaire de France, Paris (France); Rosa Maria GRILLO, Università di Salerno (Italia); Roberto IBBA, Università di Cagliari (Italia); Souadi LAGDAF, Struttura Didattica Speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, Università di Catania (Italia); Emanuela LOCCI, Università di Torino (Italia); Victor MALLIA MILANES, University of Malta (Malta); Antoni MARIMÓN RIUTORT, Universidad de las Islas Baleares (España); Lená MEDEIROS DE MENEZES, Universidade do Estado do Rio de Janeiro (Brasil); Roberto MORESCO, Società Ligure di Storia Patria di Genova (Italia); Carolina MUÑOZ-GUZMÁN, Universidad Católica de Chile (Chile); Fabrizio PANZERA, Archivio di Stato di Bellinzona (Svizzera); Sebastia SERRA BUSQUETS, Universidad de las Islas Baleares (España); Dante TURCATTI, Universidad de la República (Uruguay).

Comitato di lettura

La Direzione di AMMENTU sottopone a valutazione (referee), in forma anonima, tutti i contributi ricevuti per la pubblicazione.

Responsabile del sito

Stefano ORRÙ

AMMENTU - Bollettino Storico e Archivistico del Mediterraneo e delle Americhe

Periodico semestrale pubblicato dal Centro Studi SEA di Villacidro e dalla Casa Editrice Aipsa di Cagliari.

Registrazione presso il Tribunale di Cagliari n° 16 del 14 settembre 2011.

ISSN 2240-7596 [online]

c/o **Fondazione "Mons. Giovannino Pinna" onlus**

Via Roma 4

09039 Villacidro (VS) [ITALY]

SITO WEB: www.centrostudisea.it

c/o **Aipsa edizioni s.r.l.**

Via dei Colombi 31

09126 Cagliari [ITALY]

E-MAIL: aipsa@tiscali.it

SITO WEB: www.aipsa.com

E-MAIL DELLA RIVISTA: ammentu@centrostudisea.it

Sommario

Presentazione	5
Presentation	7
DOSSIER	
<i>Studi, contributi e ricordi in onore di Juan Guillermo Estay Sepúlveda</i>	
A cura di Giampaolo Atzei, Martino Contu, Juan Guillermo Mansilla Sepúlveda	10
– JUAN GUILLERMO MANSILLA SEPÚLVEDA Introduzione	11
– JUAN GUILLERMO MANSILLA SEPÚLVEDA Juan Guillermo Estay: diz que loco, anti-atrabilionario	13
– EUGENIO BUSTOS RUZ Juan Guillermo Estay Sepúlveda (1971-2022): la huella de Salamanca que nos llevó a Cerdeña	17
– MARTINO CONTU Juan Guillermo: dal Cile all'Italia per costruire ponti di libertà, democrazia e amicizia	19
– LYUBOV KIRILOVA IVANOVA In memoriam... In memory of Juan Guillermo Estay Sepúlveda	25
– ALEKSANDAR KATRANZHIEV En memoria de Juan Guillermo Estay Sepúlveda	27
– MARTA SILVA PERTUZ El canto del cisne antes de su viaje al lago spiritual. Homenajeando los fuegos artificiales de Juan Guillermo Estay Sepúlveda	31
– JOSÉ MANUEL GONZÁLEZ FREIRE Gilberto Bosques Saldívar: visa al Paraíso	43
– ALMUDENA BARRIENTOS-BAÉZ, DAVID CALDEVILLA-DOMÍNGUEZ Vender las crisis económicas: los impactos negativos en la opinión pública y la responsabilidad de las agencias de <i>rating</i>	51
– LYUBOV KIRILOVA IVANOVA The digital communication - dialogue without borders or a means of a strengthenings companies' positions	69
– MARCO ZURRU Cambiar pelle per non cambiar niente. Note sul mutamento del sistema bancario italiano	77
– MARÍA ELENA IDUARTE COFRÉ Archivos e identidad nacional: intentos de organizar y búsqueda de la identidad nacional en los registros de Chile y los archivos europeos	85
– MANUELA GARAU Scambio di libri tra le biblioteche nazionali di Colombia e Uruguay in alcuni documenti del 1869 custoditi nell'Archivo Histórico-Diplomático di Montevideo	97
– CLAUDIA SALVIA El imaginario religioso de <i>Benedetto il Moro</i> en el archivo interactivo de las Redes Sociales	109
– MARTINO CONTU Un preliminare studio sull'educazione dei preadolescenti e delle loro famiglie nel pensiero di Don Giovannino Pinna	125
– JOSÉ PASCUAL MORA GARCÍA, DIANA SOTO ARANGO Aporte a la construcción de las redes académicas en Iberoamérica, Centro Internacional Vendimia	147

- **MATÍAS MIGRIK STUARDO, BENJAMÍN VASQUÉZ CONTRERAS, MARCOS PARADA ULLOA** Club de Leones Chillán: aportes socioculturales en siete decada de servicio a la comunidad (1949-2022) 163

RECENSIONI 177

- **IISS “MICHELANGELO BUONARROTI” GUSPINI SERRAMANNA ISTITUTO DI ISTRUZIONE SUPERIORE TECNICO-ECONOMICO-TECNOLOGICO** Migranti italiani salpati dai porti di Genova e Savona attraverso le fonti consolari uruguaiane (1852-1853), con il coordinamento generale di Martino Contu, Maria Letizia Mereu, Andrea Murgia (*Carlo Figari*) 179
- **ANNA MARIA ISASTIA** (a cura di) Il culto dei caduti della Grande Guerra. Sardegna e Abruzzo (*Emanuela Locci*) 183

RINGRAZIAMENTI 187

Juan Guillermo Estay Sepúlveda (1971 - 2022): la huella de Salamanca que nos llevó a Cerdeña

Juan Guillermo Estay Sepúlveda (1971 - 2022): the Salamanca footprint that led us to Sardinia

Eugenio BUSTOS RUZ

Asociación de Archiveros de Chile

Ricevuto: 14.10.2022

Accettato: 05.11.2022

DOI: 10.19248/ammentu.464

Ya transcurrido el primer impacto de la partida de un gran amigo chileno, historiador y notable investigador pero por sobre todo destacado por su calidad humana y a petición de otro gran amigo como lo es Martino Contu, escribo esta semblanza recordando cómo nos conocimos y expresando la huella personal y colectiva que él dejara en nuestros recuerdos. Sinceramente, Juan Guillermo fue de esas personas que vienen al mundo sólo para entregar lo mejor de sí mismos en forma abierta y desinteresada, logrando que el recuerdo y agradecimiento sea imperecedero para muchos de quienes lo conocimos. En lo personal los primeros contactos se produjeron en 2014, posteriormente en 2015 pudimos compartir más durante la realización de un Seminario sobre Legislación Archivística organizado por la Universidad de Los Lagos, Campus Santiago de Chile, en donde incluso recibí un homenaje a mi trayectoria junto a otros destacados profesionales de Argentina, España y Chile, propiciado justamente por él, Carolina Cabezas Cáceres y una apreciada colega argentina. Luego con su persistencia me solicitó que lo representara en Bulgaria en una conferencia en la Universidad del Sudoeste Neófito Rilski, en la ciudad de Blagoevgrad, en la cual expuse acerca de los archivos en Latinoamérica y del papel de estos en la preservación de la memoria, ello me dio la valiosa oportunidad de visitar el Archivo de Estado en Sofía y conocer el maravilloso Monasterio ortodoxo de Rila. Conté con él recibimiento y compañía de dos destacados profesionales búlgaros, la profesora Eleonora Pentcheva y el profesor Aleksandar Ivanov, actuales miembros directivos de la Revista Europa del Este Unida.

Refiriéndome a su huella salmantina, relato que del 28 de junio al 1 de julio de 2016, se realizó en la Universidad de Salamanca, España el 8° Congreso del Consejo Europeo de Investigaciones Sociales en América Latina (CEISAL), organizado por el Instituto de Iberoamérica y dicha Universidad. Fue entonces que también por sugerencia e invitación de Juan Guillermo, decidí participar con una ponencia en el Eje Temático de Historia contemplado en el programa general con una ponencia denominada *El efecto emigratorio en el desarrollo archivístico latinoamericano: el caso del doctor Aurelio Tanodi*. Conocer Salamanca, su prestigiosa y antigua Universidad resultó ser para mí impactante y enriquecedor en todo aspecto. En dicha ocasión pude además conocer a Martino Contu y a su esposa Manuela Garau iniciándose con ellos una bella amistad que permanece. Ese encuentro fue de un alto nivel profesional y cultural con especialistas de Italia, España y Argentina incluyéndonos en el grupo a Juan Guillermo y el suscrito desarrollándose el intercambio de experiencias y el fomento de la amistad, la cual siguió dando sus frutos. Posteriormente y sin imaginarlo siempre

por idea de Juan Guillermo volví a la Universidad de Salamanca en el año 2018 con motivo de la celebración de los 800 años de su ininterrumpida existencia. En esa ocasión, el Instituto de Iberoamérica de la Universidad de Salamanca organizó el 56° Congreso de Americanistas definido como “Universidad y particularismo en las Américas”, el que tuvo lugar del 15 al 20 de julio de 2018 con la presencia de alrededor de 5.000 asistentes. A su vez, en el eje temático Estudios políticos dentro del simposio Democracia y Fundamentalismo en el Siglo XXI, el suscrito presentó el tema *Archivos y democracia*.

Se dice que lo prometido es deuda y así Martino Contu logró cumplir el sueño de efectuar un encuentro en Cerdeña, concretamente en la ciudad de Iglesias con motivo de que el Centro de Estudios para la Cerdeña celebró el 20° aniversario de su creación, realizando un congreso del 26 al 28 de abril 2018. La idea de fondo de Martino era reunir al grupo de profesionales y amigos forjados en Salamanca, esta vez en tierra sarda. El importante Centro de Estudios mencionado cuenta entre sus fundadores al Dr. Martino Contu y a la Dra. Manuela Garau estando permanentemente relacionado con América Latina y en particular con la emigración sarda hacia este continente. Por este motivo la celebración del congreso en la ciudad de Iglesias no estuvo ajena a los lazos socio-económicos, culturales y religiosos entre la Europa mediterránea y América Latina en la época moderna y contemporánea. No faltó el tema “archivos” y me fue posible dar a conocer a una selecta audiencia el valioso fondo documental “Jesuitas de América”, declarado “Memoria del Mundo” y custodiado en el Archivo Nacional de Chile. En Cerdeña fuimos acogidos con gran hospitalidad y finas atenciones brindadas por Martino, Manuela y la diligente labor de Giampaolo Atzei. Juan Guillermo se vio pleno de felicidad y llegó desde Bulgaria a Cerdeña, compartimos gratos días con los anfitriones y colegas de Italia, España, Francia y otro chileno, Julio Crespo, de la Universidad de Los Lagos. La calidad del encuentro resultó notable en el aspecto profesional, cultural y especialmente en la camaradería sostenida en desayunos, cenas, tertulias, haciéndolo inolvidable.

Nuestros últimos contactos fueron un almuerzo el 23 de noviembre de 2021 ocasión en me presentó a su hijo Felipe quien se había recibido de Técnico en Bibliotecología lo que lo enorgullecía como padre, después a través de whatsapp el 20 de febrero de 2022 en que respondió a mi saludo con la respuesta escrita “gracias hermano”. Para finalizar este recuento en memoria de Juan Guillermo quisiera terminar con la cita más famosa que se le atribuye al célebre Fray Luis de León, «como decíamos ayer», que fuera inspirada como lema del octavo centenario de la Universidad de Salamanca: «Decíamos ayer, diremos mañana», la que en homenaje a Juan Guillermo me permito respetuosamente adaptarla en «Nos veíamos ayer, nos veremos mañana».